සියලු ම හිමිකම් ඇවිරිණි]
முழுப் பதிப்புரிமையுடையது]
All Rights Reserved]

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்
Department of Examinations, Sri Lanka

49 STE

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (සාමාන්‍ය පෙළ) විභාගය, 2010 දෙසැම්බර්
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (சாதாரண தர)ப் பரீட்சை, 2010 டிசெம்பர்
General Certificate of Education (Ord. Level) Examination, December 2010

අරාබි සාහිත්‍යය හා රසාස්වාදය
இலக்கிய நயம் அரபு
Appreciation of Arabic Literary Text

පැය තුනයි
மூன்று மணித்தியாலம்
Three hours

※ I වන කොටසේ ප්‍රශ්න දෙක ම ද II වන කොටසේ ප්‍රශ්නයට ද III කොටසේ ඕනෑ ම ප්‍රශ්න දෙකක් ද ඇතුළු ව ප්‍රශ්න පහකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.
※ பகுதி I இலுள்ள இரு வினாக்களுக்கும் பகுதி II இலுள்ள ஒரு வினாவுக்கும் பகுதி III இலுள்ள எவையேனும் இரு வினாக்களுமாக மொத்தம் ஐந்து வினாக்களுக்கு விடை எழுதுக.
※ *Answer five questions only, including both questions in Part* I, *the question in Part* II *and any two questions from Part* III.

I කොටස / பகுதி I / Part I
(ප්‍රශ්න දෙකට ම පිළිතුරු සපයන්න.)
(இரு வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுக.)
(Answer both questions.)

الأدب العربي

1. පහත සඳහන් උද්ධෘත පාඨ කවරෙකු විසින් කාට කුමන අවස්ථාවක දී පවසන ලද්දේ ද'යි සඳහන් කර, එක් එක් උද්ධෘතවල සාහිත්‍යමය අගය පැහැදිලි කරන්න.
பின்வருவன யாரால், யாருக்கு, எச்சந்தர்ப்பத்தில் கூறப்பட்டன என்று விவரிக்க.
Explain who uttered the following extracts to whom and when and also explain the literary merits of each one of the extracts. *(20 marks)*

.1 ں

1. قل ياأيها الكافرون لا اعبد ما تعبدون.
2. اقرأ باسم ربك الذي خلق. خلق الإنسان من علق.
3. ربنا لك الحمد ملأ السماوات
وملأ الأرض وملأ ما شئت من شيء بعد
4. فسبح بحمد ربك واستغفره.
5. يهديك الله ويصلح بالك.
6. إنا اعطيناك الكوثر فصل لربك وانحر.
7. اللهم اطعم من اطعمنا واسق من سقانا وجعلنا من المسلمين.
8. اللهم باسم اموت واحيا.
9. باسم الله اوله وآخره.
10. جزاك الله خيرا.

Download Past Papers & Answers at : www.freebooks.lk

2. පහත සඳහන් යටින් ඉරි ඇඳි වාක්‍යාංශවල අර්ථ සාහිත්‍යමය කරුණු තුළින් දක්වන්න.
பின்வரும் வாக்கியங்களில் கோடிடப்பட்ட சொற்றொடர்களின் பொருளை இலக்கியக் கண்டோட்டத்தில் விளக்குக.
Discuss the meaning of the underlined following phrases from the literary point. (25 *marks*)

س 2.

1. اياك نعبد وإياك نستعين.
2. استغفر الله العظيم.
3. ليلة القدر خير من الف شهر.
4. طلب العلم فريضة.
5. قد قامت الصلاة.
6. حي على الفلاح.
7. لا اله الا الله محمد رسول الله.
8. لبيك اللهم لبيك لاشريك لك لبيك.
9. لا حول ولا قوة الا بالله.
10. فذلك الذي يدع اليتيم.

II කොටස / பகுதி II / Part II
(පහත සඳහන් ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු සපයන්න.)
(பின்வரும் வினாவுக்கு விடை எழுதுக.)
(Answer the follwing questions.)

القسم الثاني

3. පහත සඳහන් කුර්ආන් පාඨ ඉගැන්වීම් කෙරෙන ආකාරය සාහිත්‍යමය කරුණු තුළින් සාකච්ඡා කරන්න.
பின்வரும் அல்-குர்ஆன் வசனங்கள் உணர்த்தும் கருத்துகள் முன்வைக்கப்பட்டுள்ள முறையின் சிறப்பினை விளக்குக.
Discuss from the literary point the way in which the teachings of the following Quranic verses are presented (25 *marks*)

س 3.

1. ما اغنى عنه ماله وما كسب سيصلى نارا ذات لهب.
2. فويض للمصليين الذين هم صلاتهم ساهون.
3. ان الإنسان لفي خسر الا اللذين آمنوا وعملوا الصالحات.
4. الهاكم التكاثر حتى زرتم المقابر.
5. لكم دينكم ولي دين.

[3 පිටුව බලන්න. / பக். 3 ஐப் பார்க்க / See page 3

Download Past Papers & Answers at : www.freebooks.lk

III කොටස / பகுதி III / Part III
(ඕනෑම ප්‍රශ්න දෙකකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.)
(எவையேனும் இரண்டு வினாக்களுக்கு விடை எழுதுக.)
(Answer the follwing two questions.)

القسم الثالث

4. පහත සඳහන් පද්‍යයෙහි අර්ථය ලියා එහි සාහිත්‍ය ශෛලිය විස්තර කරන්න.
பின்வரும் கவிதை அடிகளின் பொருளை எழுதி அவற்றின் இலக்கிய நயம் பற்றி விவரிக்க.
Write the meaning of the following poem and discuss its literary style. (15 *marks*)

س 4.

اضحى الإسلام لنا دينا.

وجميع الكون لنا وطنا.

توحيد الله لنا نور.

اعددنا الروح له سكنا.

بنيت في الأرض مساجدنا.

والبيت الأول كعتبنا.

هو اول بيت نحفظه.

بحياة الروح ويحفظنا.

في ظل السيف تربينا.

وبنينا العز لدولتنا.

Download Past Papers & Answers at : www.freebooks.lk

5. පහත සඳහන් පද්‍යය නැවත ලියා, එහි අගය සාහිත්‍යමය කරුණු තුළින් සාකච්ඡා කරන්න.
கீழ்க்காணும் கவிதையை மீள எழுதி, கவிதையின் சிறப்பு பற்றி இலக்கியரீதியான ஒரு விளக்கத்தையும் தருக.
Rewrite the following poem and write an account of its merits from the literary points. (15 *marks*)

س 5.

يا ايها الصغار ليس العيد

ان يرتدي ثوبا به جديد.

والعيد ان نسعى بلا اناة.

لنكمل الصفوف في الصلاة.

والعيد ان نوقر الكبير.

ونطعم المسكين والفقير.

والعيد ان نحارب الطغيان.

وننشر الإسلام والامان.

6. අල්-කුර්ආනයේ මක්කී සූරාහි අගය සාහිත්‍යමය කරුණු තුළින් සාකච්ඡා කරන්න.
அல்-குர்ஆனில் உள்ள மக்கீ ஸூராக்கள் பற்றி இலக்கியக் கண்ணோட்டத்தில் ஆராய்க.
Discuss about the merits of the Maccy Sooras of Al-Quran from the literary points. (15 *marks*)

س 6.

7. පහත සඳහන් අල්-කුර්ආන් වාක්‍යවල අර්ථය හා ස්වරය ඒවා පාරායණය කරන්නන්ගේ සිත්වල ඇති කරන බලපෑම විස්තර කරන්න.
கீழ்க் காணும் ஆயத்துக்களின் உள்ளடக்கம் அவற்றின் ஓசைநயம் என்பன அவற்றை ஓதும் ஒருவரிடம் ஏற்படுத்தும் தாக்கம் பற்றி விளக்குக.
Discuss the impact of the content and the rhyme of the following Holy Quran verses in the mind of one who recites them. (15 *marks*)

س 7.

قل هو الله احد. الله الصمد. لم يلد. ولم يكن له كفوا احد.

* * *

Download Past Papers & Answers at : www.freebooks.lk

Dear students!

We have Past Papers and Answers (Marking Schemes), Model Papers and Note books for English, Tamil and Sinhala Medium).

Please visit :

www.freebooks.lk

or click on this page to vist our site!